Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants I	D1
CLUB 2	Léchelles Coyotes I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	17.11.2021
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:46
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A111		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	32

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16789	REGUEIRO José	
Official scorer / Marqueur	3073	CHASSOT Joëlle	
Referee 1 / Arbitre 1	3004	STETTLER Aymeric	
Referee 2 / Arbitre 2	1018	SANSONNENS Gilles	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
50	C	MAEDER David				2901
KP	A	SOTTAZ Nathan				3160
33	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	2940
35	G	CHASSOT Raphaël				2635
14		RÜTTIMANN Jonathan				2634
44		ZIMMERMANN Reto				1692
28		MARMY Sylvain				2621
11		MENETREY Alain				1448
27		MARMY Denilson				2939
47		VILLADONIGA Pablo				3028

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: EMERY Olivier — Signature — 1708

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:41	14	KP	1				
11:25	11		2				
15:16	14		3				
21:56	11	28	4				
28:34	44	11	5				
39:13	KP		6				
45:10	50	28	7				
55:26	11	28	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
16:26	47	2	17:47	S1
18:09	47	2	20:09	A
23:55	50	2	25:55	S1
TOTAL			6 min	

2 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
3	C	CARREL Romain				3232
19	A	MOREL Michaël				2424
35	G	HUMBERT Guillaume	X	X	X	3018
	G					
14		MICHEL Lorri				2425
33		COTTIER Alexis				3558
99		PAGE Léo				4001
44		BOSCHUNG Chris				9020
88		GOBET Simon				3684
11		BUCHS Olivier				3474
KP		ROHRER Gilles				21095

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: FROSSARD Yann — Signature — 3475

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
17:47	11	19	1				
29:17	14	19	2				
30:29	KP	14	3				
52:04	14	19	4				
57:22	3		5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
25:36	11	2	27:36	L
40:36	14	2	42:36	J1
52:18	14	2	54:18	I
TOTAL			6 min	